



9. évfolyam 5. szám

2008. október – november

CSAVARODOTT...

Egész pontosan, Arany Jánost idézve:

„Őszbe csavarodott a természet feje
Dérré vált a harmat, hull a fák levele,
Rövidebb, rövidebb lesz a napnak útja,
És hosszúkat alszik rá, midőn megfutja.”

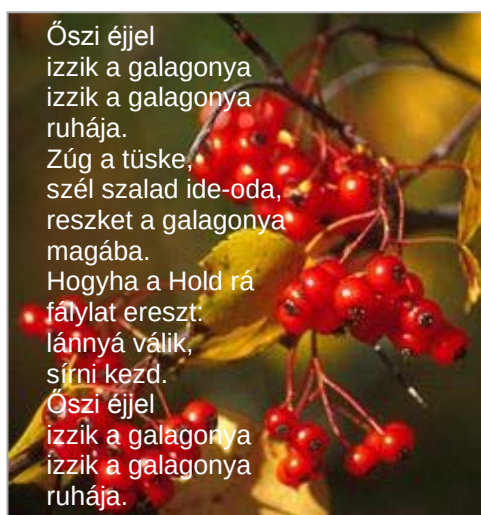
(Toldi estéje, Első ének)

Így megfogalmazva másképp hangzik az az egyszerű tény, hogy ősz lett.

Az alább idézett Weöres Sándor vers aktualitását nem csupán az ősz adja, hanem az is, hogy száz éves a Nyugat, a XX. század kiemelkedő kulturális folyóirata. A harmadik generáció tagjának verse Hamvas Béla szerint „olyan, hogy a csillagok fűtyülni kezdik, és a kövek táncra perdülnek reá”. Próbálják ki, hátha ezt a hatást váltja ki a vers, ha felolvassák! Bár mi ezt garantálni nem tudjuk, azt viszont igen, hogy vörös a galagonya, s nappal talán még jobban is látszik. Nem kell messze menni, hiszen Grácban, a városban is lépten-nyomon felfedezhetünk egy-egy galagonyát, ha figyelmesen körülnézünk.

Szabó Melinda

WEÖRES SÁNDOR: GALAGONYA



Őszi éjjel
izzik a galagonya
izzik a galagonya
ruhája.
Zúg a tüske,
szél szalad ide-oda,
reszket a galagonya
magába.
Hogyha a Hold rá
fátylat ereszt:
lánnyá válik,
sírni kezd.
Őszi éjjel
izzik a galagonya
izzik a galagonya
ruhája.

A FELSZÍVÓDÁS VESZÉLYE – A FENNMARADÁS ESÉLYEI MAGYAR SZÓRVÁNYOK EURÓPÁBAN, AMERIKÁBAN, AUSZTRÁLIÁBAN

Ezzel a címmel rendezték meg szeptember elején Burgenlandban azt a kétnapos tanácskozást, melyen 25 országból több mint 300-an vettek részt. Az ígéretes cím, a neves előadók, a tematikailag és földrajzilag is széles spektrumú előadások nem csak a tanácskozás sokszínűségét, de magas színvonalát is biztosították.

A tanácskozás megszervezésével az Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetsége, a Nyugat-európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége, a Közép-burgenlandi Magyar Kulturális Egyesület, valamint a tanácskozás helyéül szolgáló Felsőpulya (Oberpullendorf) városa nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a világ különböző tájain élő magyarok (magyarok leszármazottai) megismerhessék egymás szervezeti tevékenységét, betekintést nyerhessenek az ezzel kapcsolatos problémákba, esetleg azokra megoldást találjanak. Így a jelenlévők képet kaphattak a kárpátaljai, a horvát, a szlovák, a szlovén, a burgenlandi, a német, a svéd, az észak- valamint a latin-amerikai magyarság helyzetéről, de hallhattunk szociológiai vagy a magyar nyelv oktatásával kapcsolatos előadásokat is. A magyar nyelv oktatásának kérdése egyébként több előadás központi témája volt. A magyar nyelvet és kultúrát a legtöbb nyugati magyar szórványban a tanév során tanfolyamokon vagy otthoni, családi oktatás keretén belül adják át. A nyári hónapokban pedig táborok segítik azoknak a gyerekeknek a nyelvi, történelmi, irodalmi és földrajzi képzését, akik(nek a szülei) ezt fontosnak tartják. A magyar nyelv és kultúra továbbadása egyrészt a szűkebb környezet feladata, másrészt nem vitathatatlan, hogy intézményes keretek között sokkal nagyobb eredményt lehetne elérni. Mindez már csak azért is fontos lenne, mert ezek a két vagy több nyelvű és kultúrájú fiatalok (és persze idősebbek is) habitusuk révén olyan többletértékkel rendelkeznek egy (vagy akár több) kultúra felé is, amelyről igazán kár lenne lemondani.

Ezt a gondolatot tükrözi a tanácskozás végén megszavazott zárányilatkozat egy része is: „Az elhangzott előadásokban és az ahhoz kapcsolódó vitákban megfogalmazódott a Kárpát-medencében és azon kívül – elsősorban a nyugati világban – élő magyar szórványok iránti felelősségvállalás igénye és szükségessége. A szórványok számos területen a magyarság utolsó bástyáit jelentik. Fennmaradásuk, megerősítésük összmagyar érdek, melyre vonatkozóan konkrét javaslatok hangzottak el. Ehhez elengedhetetlenül szükséges:

- a magyar állami és kormányzati felelősségvállalás,
- a Magyar Országgyűlés égisze alatt létrehozandó intézményesült kapcsolat, melyhez elengedhetetlen a Kárpát-medencei és a nyugati magyar szórványok szükségleteinek feltérképezése, további fogyasztásuk mérséklése, illetve megállítása céljából, valamint integrációjuk a szerves magyar szellemi életbe és társadalmi kapcsolatokba.”

Veit Zita

(A zárányilatkozat teljes szövege az 15. oldalon olvasható. – szerk.)

BEMUTATJUK

HETÉNYI BALÁZST ÉS AGNESE CALLEGARIT

Egy göndör hajú férfi és egy nagy pocakos kismama keresett meg bennünket az induló Babaklubban 2006 júniusában. János atya küldte őket hozzánk, hogy gráci tapasztalatainkkal eloszlassuk kételyeiket. Izgultak. A baba már csak napokig váratott magára.

Klára Tímea, aki júliusban ünnepelte második születésnapját, huncutul mosolygott az ajtófélfánál, amikor a lakásukba léptem kisleányommal, Paullal. Luca – mondta. De a kislány édesanyja helyesbített. Nem a kis unokatestvér érkezett, hanem egy másik baba.

– Minden babát Lucának hív, amióta februárban Olaszországban jártunk – magyarázta Agnese, hiszen az anya és lánya közti beszélgetésből egy szót sem értettem. A társalgás olaszul folyt.

– Agnese Callegari Velencétől száz kilométerre délre nőtt fel – magyarázta Balázs, az Olaszországot nem ismerő riporternek. – Pisában és Rómában tanult, majd egy triezsi kutatóközpontban dolgozott fizikusként.

– Triesztben nagyon sok kutatóközpont van – vette át a szót Agnese. Balázs, aki eredetileg vegyész, a szomszédban tevékenykedett fizikusként.

– Csak nem a menzán találkoztatok? – találgattam. A nagy nevetésből kiderült, hogy igen.

Klára is nevetett. De ő a mamája által készített pudingot várta.

Balázs 15 éves korától az Amerikai Egyesült Államokban élt családjával. Boston környékén lakott, és Bostonban, valamint New Yorkban tanult. Először Amerikában, majd Olaszországban dolgozott. Itt zárul a kör.

A TARTALOMBÓL

A MEŐK KÖSZÖNTI RUDI ROTHOT	4
OLVASÓINK ÍRTÁK	5
KUCKÓ	6
GYERMEKPROGRAMOK	7
MŰSORISMERTETŐ	8
PROGRAMAJÁNLÓ	10
EGYHÁZAK HÍREI	11
GRÁCI MOZAIK	12
HÍREK-INFORMÁCIÓK	16

A beszélgetés két nyelven zajlik: magyarul és olaszul. Így nem értek mindent. De örülünk egymásnak az éppen Grácban tartózkodó Adával, az olasz nagymamával, hiszen már többször ellátogatott Agnesevel és Klarával a magyar Babaklubba. Jó ismerősök vagyunk. Klárát próbálja lekötöni, míg a szülőkkel beszélgetek.

Agnese és Balázs 2006-ban házasodott össze Budapesten, aztán Grácban megszületett a kislányuk. Magyarokkal a Katolikus Közösségen keresztül léptek kapcsolatba, a lányok rendszeresen járnak a Babaklub „magyaróráira”. Agnese különben első pillanattól kezdve megdöbbenett bennünket kiváló magyarnyelvtudásával.

– Nem mondanám, hogy Agnese tőlem tanult meg magyarul – szögezte le Balázs, de büszkén mesélte, hogy amikor megismerkedtek, Agnese magánszorgalomból kezdett el magyarul tanulni mindenféle interneten talált honlapok alapján. A triezsi munkahelyen sok magyar kollégájuk is volt, akikkel rendszeresen összejártak, szinte naponta együtt ebédeltek, délután kávéztak, hétvégén gyakran együtt kirándulhattak. Ezen kívül Magyarországra is jártak/járnak vakációzni. Így volt/van Agnesének lehetősége gyakorolni nyelvünket.

– Persze én is segitettem, ha valamit kérdezett, akkor a legjobb tudásom szerint elmagyaráztam – tette hozzá Balázs. – A kommunikáció otthon olaszul és magyarul folyik. Talán 60-40 százalék arányban – pontosított a fizikus. Klára Tímeához Agnese olaszul beszél, Balázs magyarul, a külvilág – egyelőre – németül.



Dr. Hetényi Balázs a Gráci Műszaki Egyetem (Technische Universität Graz) Institut für theoretische Physik/Computational Physics tanszékén dolgozik, melyet Elméleti és Komputációs Fizikai Intézetre lehetne fordítani, illetve Balázs szerint ferdíteni, mert a szakma nyelve elsősorban az angol. A tanszék szakterülete leginkább a szupravezetés, amelybe Balázs is bekapcsolódik, bár ő mással is foglalkozik, hiszen szakterülete a "statisztikus fizika", azon belül a Monte Carlo számítási módszerek.

Balázs az elméleti, a kutató – mosolygott Agnese. Ő inkább gyakorlatiasabb dolgokkal szeret foglalkozni, és szívesen visszamenne dolgozni, ha Klára már kicsit nagyobb lesz. Valószínűleg német nyelvtérleten, például Németországban keresnek majd munkát, ott jobbak a lehetőségek, de még nem tudják, mi lesz a következő állomás. Az ő szakmájukban egyébként gyakori az országról országra való költözködés.

Reméljük, addig még sokszor találkozunk velük, és példájukkal másokat is arra ösztönöznek, hogy bátran csatlakozzanak a gráci magyar közösség programjaihoz. Köszönöm a meghívást és a kellemes beszélgetést.

Petriz Judit

BEMUTATJUK FÜLEP BENEDEKET ÉS BARTIS ILDIKÓT

2005 telén Ugri Misi bácsi említette, hogy lenne valaki, aki kézbe venné a diákok ügyét. Röviddel ezután megérkezett szerkesztőségünkbe a „Diákok Oldala” prototípusa. A rovat mindenkinek nagyon tetszett, sajnálom, hogy Benedek már nem vállalja a gondozását. Dehát időközben diplomát szerzett, és újabb ötletek megvalósításán fáradozik. A Sparbersbachgasse 36. kaputelefonján a Musikzimmer feliratú gombnál kellett becsöngtetnem, az új zeneszobájukba hívtak a fiatal házasok.

A különböző méretű furulyák a polcon régi zenére utalnak.

B: A miskolci Zeneművészeti Szakközépiskolában tanultam egyházzene és blockflütét. Ildikó zongorista. Az érettségi bálon én voltam a kameramann, Ildi nyitótáncos volt. Hallottuk, hogy Grácban lehet zenét is tanulni. Két barátommal, Gyükér Lászlóval és Szegedi Mártonnal elhatároztuk, hogy kirándulunk egyet. Azt sem tudtuk, hogyan jutunk el ide. Gondoltuk, majd átszállunk. Volt is botrány belőle! Lógtunk az órákról, a dolgozatokról.

A diáksínynek tetsző kirándulást nem bíztad teljesen a véletlenre.

B: Két biztosítékkal jöttem. Egy levelet kellett átadnom a gráci minortáknál, és azonnal kaptam szállást. A másik egy gráci család címe volt, melyet Kormos atyától kaptam, akinek a plébániáján orgonáltam. Ki is villamosoztam Andritzba, megkerestem a megadott címet és becsengettem. Kedvesen fogadtak, süteménnyel kínáltak.

A barátaid nem akartak csatlakozni?

B: Nem értették, miért keresem a magyar kapcsolatokat Grácban. Állítólag Ugriék már nem emlékeznek erre a találkozóra. Rengeteg hasonló esetben láttak már vendégül hozzájuk forduló magyarokat az utóbbi 50 évben türelemmel, tisztességesen.

Érettségi után mindhárman ide felvételiztetek?

B: A barátaim igen, én viszont az első fellángolás után sajnos rádöbentem, hogy nem engedhetem meg magamnak a külföldi tanulmányokat. Tudod, Judit, mi nyolcan vagyunk testvérek. 2001-től a szegedi főiskolán tanultam régi zene szakon. Közben már tanítottam egy privát zeneiskolában, és szorgalmasan gyűjtöttem várva a kedvező pillanatra.

Szegedről milyen sűrűn tudtál hazautazni?

B: Budapesten keresztül az út 350 km. Minden hétvégén hazajártam, mert vasárnaponként kántorkodtam egy plébánián. Aztán Ildit felvették a debreceni egyetem zongora szakára, akkor útvonalat váltottam. A táv ugyan rövidült, de a közlekedés bonyolultabb lett. Volt úgy, hogy csak Miskolc és Debrecen között ültünk egymás mellett a buszban. Nagyon nehéz időszak volt ez az életünkben. Eközben a barátaim egyre csak nyaggattak, hogy jöjjenek már én is Grácba.

Mikor érezted, hogy eljött a Te időd?

B: 2004-ben kiugrottam Grácba az őszi felvételire. Felvettek. Először Ildihez mentem Debrecenbe, nagyon hosszú volt az út és elég bonyolult a helyzet, hiszen már megkezdődött a tanév Szegeden egy állami zeneiskolában, ahol utolsóévesként tanítottam. Otthon mindent megszerveztem, tanítványaimat is levizsgáztattam és magam is zenetanári diplomát szereztem. Az első évben Laci és Marci albérlésében húzódam meg, élveztem a gráci életet.

Hogyan kerültél Te Grácba, Ildikó?

I: Kolozsvárott születtem, hatéves voltam, amikor szüleimmel áttelepedtünk Magyarországra. Harmadévesen Benedek kirándulni hozott Grácba. Azonnal beleszerettem. Mármint a városba. „Látványfüggők” vagyunk, nagyon szeretünk együtt utazgatni.

B: Mindent kiterveltem, előkészítettem, megszerveztem a felvételihez. Ildi elsőre sikeresen felvételizett.

I: Szüleim nagyon sokat segítettek, bár a magyar diploma is fontos volt számukra. Egy évet halasztottam Grác miatt, itt 2007-ben együtt végeztünk, idén pedig otthon is diplomát szereztem. Jelenleg csembaló szakon tanulok tovább.

A nagycsaládban fontos a közösségi élet.



2008. július 26-án fogadtak örök hűséget egymásnak Miskolcon

B: Igen, talán ebből adódik, hogy mindig csinálnom kell valamit. Már nem emlékszem pontosan, hogyan ismerkedtem meg Paskó Csabával, nála jártam először a Szemináriumban. Még a beszélgetés alatt Ugri Misi bácsi telefonon keresztül beleegyezett, hogy átvegyem a kántori teendőket. Így kapcsolódtam be aktívan a gráci Magyar Katolikus Közösség életébe. A Papp Tibor által celebrált görögkatolikus istentiszteletek kicsit idegenül hatottak rám, de maga a közösség hamar belopta magát szívembe. Még én is hihetetlennek tartom, hogy egy idegen országban magyar nyelvű misén orgonálhatok. Már ötször vettem részt az MKK megbízásából a KUG hallgatók tanulmányainak támogatására a tavaszi és az adventi koncert megszervezésében, és 2005-től a Gráci Magyar Újság szerkesztőségi tagja is vagyok.

Milyen terveitek vannak a jövővel kapcsolatban?

B: Friss diplomával, nagy lelkesedéssel szerződést kaptam egykori középiskolámban, mely aztán az otthoni közéleti fordulatok hatására érvényét veszítette. Nagyon elszomorított, hogy a zenetanári diplomát manapság milyen kevésre becsülik Magyarországon. A fél Dunántúl zeneiskoláit végigtelefonálgattam, de mindenhol sajnálkozva utasítottak el. Emellett barátaim csodálkoztak, hogy miért is akarok egyáltalán hazamenni. Most Grácban próbálunk szerencsét Ildivel, itt szeretnénk egzisztenciát teremteni. A nagy álmom egy magyar zeneiskola, magyar zenetanárokkal, magyar módszerekkel, magyar nyelven. Igény van rá. A pedagógiai koncepciókról internetes oldalunkon (www.musik-herz.5mp.eu) tájékozódhatnak az érdeklődők.

Az október 11-i családi délutánon személyesen is megismerkedhetnek velük. Köszönöm a beszélgetést. Petritz Judit

A RUDI ROTH - ÖSZTÖNDÍJAK ÁTADÁSÁT ÉS AZ ALAPÍTÓ 60. SZÜLETÉSNAPJÁT ÜNNEPELTÉK A GRÁCI KÁROLY-FERENC-EGYETEMEN SZEPTEMBERBEN

Idén, kivételesen ősszel, 2008. szeptember 12-én került sor a Rudi Roth-ösztöndíjak átadására a Karl-Franzens Universität dísztermében, mely több ízben is eltért a mára már hagyományossá vált Rudi Roth ösztöndíjátadásoktól.



Mag. Rudi Roth, konzul, dr. Horváth István, a bécsi magyar nagykövet, Prof. Dr. Roberta Maierhofer, a Nemzetközi Kapcsolatok Tanszék rektorhelyettese az ösztöndíjasok körében

Az ösztöndíjat nyolc éve alapította Mag. Rudi Roth, a Magyar Köztársaság tiszteletbeli konzulja, aki maga is az egyetemen folytatta tanulmányait – elsősorban közép- és kelet-európai diákok diplomamunkájának és disszertációinak támogatására. Nem véletlen az időpontválasztás, hiszen Rudi Roth szeptemberben ünnepelte 60. születésnapját. A jeles esemény alkalmából többek között a Magyar Köztársaság bécsi nagykövete, Dr. Horváth István is tartott előadást, „Österreich-Ungarn im neuen Europa” (Ausztria & Magyarország helye és szerepe az új Európában) címmel.

Szeptember 12-én nyolc diák vehette át ösztöndíját – összesen mintegy kilencezer eurót – Mag. Rudi Roth és Univ.-Prof. Dr. Roberta Maierhofer rektorhelyettes asszonytól. A tudományos munkák ezúttal is rendkívül sokrétűek és érdekesek voltak, a legkiválóbbak főleg a jog, a társadalomtudomány, valamint a gazdaság területéről érkeztek. Rudi Roth úr további tíz évre hosszabította meg ösztöndíj programját, s újabb 100.000 eurót ajánlott fel az egyetem közép-európai fiatal kutatóinak tudományos munkájuk támogatására.

Fraißler Katalin

A MEÖK KÖSZÖNTI MAG. RUDI ROTHOT, A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG TISZTELETBELI KONZULJÁT

A MEÖK vezetőinek a titkárnők segítségével sikerült meglepniük születésnapja alkalmából Rudi Rothot. A „látogatásunknak” két oka volt.



Régóta elhatároztuk már, de csak szeptember 12-én délelőtt került rá sor, hogy a Stájerországban élő magyarok nevében köszönetet mondjunk Mag. Rudi Rothnak, az itt élő magyarok érdekeit szolgáló eddigi tevékenységéért. A klub elnökeként nem is próbálkoztam az érdemei hiánytalan felsorolásával, de két esemény említését nagyon fontosnak találtam:

Számos, gráci egyetemeken tanuló magyar fiatal kapott ösztöndíjat az általa szervezett Forum Hungaricum jótékonsági hangverseny bevételéből. Felejthetetlen és különösen minket, '56-osokat érzelmileg mélyen érintő emlékünnap került megrendezésre 2006 őszén, ahol Stájerország fontos politikai és társadalmi személyiségei is részt vettek és megemlékeztek az ötven évvel ezelőtti forradalmunkról. Ebben is előjáró szerepet vállalt Rudi Roth.



A hála kifejezésére kitűnő alkalom volt Rudi Roth 60. születésnapja. Az ott elhangzott gratuláció és jókívánságok után átadtuk szerény ajándékunkat és egy oklevelet. Kértük, hogy maradjon továbbra is mint barátunk a magyarság szószólója és támogatója, ezt meg is ígérte nekünk.

Páll Sándor

KEDVES BARÁTAINK!

Köszönettel megkaptuk a Gráci Magyar Újság 2008. június-szeptemberi számát.

Átlapozva és bele is olvasva újfent megállapítottam, hogy valamennyi egyesületi közlöny közül a legjobban szerkesztett a Tiétek: tartalmas és változatos. Nagyon jó elosztásban vannak a szűkebb értelemben vett egyesületi hírek és az ottani magyar (vonatkozású) eseményekről szóló beszámolók. Mindamellettt ügyeltek a választékos stílusra és a helyesíráásra!

Ajánlom valamennyi egyesületi kiadó figyelmébe: hogyan kell egyesületi közlönyből a szó pozitív értelmében vett helyi lapot, újságot szerkeszteni.

Fogadjátok őszinte elismerésemet és köszönetemet azért, hogy ennyire lelkiismeretesen dolgoztok a stájerországi magyarok összefogásán és fennmaradásán; mindezt színvonalas lapotokban írásban is dokumentáltjátok.

Szívélyes üdvözlettel: Deák Ernő

az Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetségének elnöke, Bécs

"...A ZENE MEGSZABADÍT ÖNMAGAMTÓL, DE EZZEL MEG-ERŐSÍT ENGEM. AZ ÉLET ZENE NÉLKÜL EGYSZERŰEN TÉ- VEDÉS, VESZŐDSÉG, SZÁMÚZETÉS." /F. NIETZSCHE/

Való igaz, magam sem tudom mit kezdenék zene nélkül. Zene-sz családból származom, így a zene szeretete már születésemtől belém ivódott.

Két éve foglalkozom komolyabban az énekléssel, és egyre bizonyosabbá válik számomra, hogy ez lesz az életem. Ez év tavaszáig a győri Richter János Zeneművészeti Szakközépiskola magánének szakos (szakmai tagozatos) növendéke voltam. Ottani tanárom, Dobi-Kiss Veronika több növendéke is külföldi tanulmányokat folytat már. Hárman Grácban tanulnak, de akad, aki Bécsben jár a Zeneakadémiára. Így számomra sem volt idegen a külföldön való továbbtanulás lehetősége.

Igaz, csak fél évet tölthettem a gráci Művészeti Egyetemen (KUG), mégis sok tapasztalatot szereztem.

Februárban különös módon kerültem ide, mert elsősorban nem felvételre jelentkeztem volna, csupán meghallgatásra. De úgy döntötünk, ha már úgyis megmutatom magam, miért ne tegyem ezt a felvételizők között, élesben. S így a pályátársakat is meghallgathatom. Felvettek. Grácba költözésem során több magyartól is kaptam segítséget. Számíthattam győri, ajkai ismerősökre (akik már kint tanulnak/élnek), és olyan emberekre, akiket azelőtt nem ismertem. Ez rettenetesen jól esett, és átlendített a nehezségeken. Köszönöm nekik.

Sajnos, nem tudtam huzamosabb időt Grácban eltölteni, hétvégente haza kellett járnom, így nem volt lehetőségem aktívan részt venni egy-egy programon. Kivéve talán két alkalmat. Június 8-án a minden évben megrendezésre kerülő, ám idén kissé megkésett tavaszi koncerten énekelhettem a KUG hallgatójaként. Itt és a magyar közösség vasárnapi istentiszteletén új emberekkel és ismerős arcokkal egyaránt találkozhattam.

Többféle programból választhatnak a kint élő magyarok, ám ha nekem nem lett volna olyan barátom, aki jár ezekre a helyekre, nem valószínű, hogy értesülök róla. Mindenképpen támogatni kell egymást, mert rengeteg magyar választja a külföldi országokban való tanulást, elsősorban Ausztriát és persze Grácot. Hatalmas könnyebbség, ha tudja az ember, van akire számíthat.

Nekem részem volt a törődésben, remélem, más is kap ebből a szeretetből.

Vörös Szilvia, Magyarország

KEDVES FERENCZI JUDIT!

Kislányommal, Elsával másfél évig jártunk a magyar Babaklubba. Most bölcsődébe kerül, a beszoktatásnál a gondozók első kérdése az volt, hogy ugye járt már Elsa gyerekközösségbe, mert ez látszik rajta. Tehát nem csak nyelvi szempontból volt nagyon értékes a Babaklub. Munkádat ezúton is szeretnénk megköszönni.

A Grillhofer-Szabó család, Grác

ÜDVÖZLETEM KANADÁBÓL!

Tetszésemet fejezem ki a web-oldaluk iránt. Szép a színváltás. Szerintem hatásos. Ugyancsak tetszik a belátható, egyszerűen szerkesztett rendszer.

[...]

Tisztelettel: Pál Gábor, Kanada

MIÉRT TANULJUNK MAGYARUL (IS)?

A Grazban és környékén élő magyarok közül többen évek óta próbálkozunk lendíteni a magyarul tanulás ügyén. Sokunknak ez természetes. Anynyira magától értetődő, hogy sokáig nem is gondoltam választ keresni a miérte. Most mégis megteszem, mert azt látom, hogy felgyorsult világunkban a legalapvetőbb dolgok is megkérdőjeleződnek.

A lehetséges válaszok közül kettőt ajánlok megfontolásra:

1. Az anyanyelv, az anyanyelven gondolkodás képessége az egyéniségünk része – ha akarjuk, ha nem –, ugyanúgy, mint testi és lelki adottságaink. A testápolás ma a civilizáció része. Szerintem az anyanyelv-ápolás is.

2. Érdemes magyarul tanulni, mert nagy a valószínűsége, hogy javítja a munkához, munkahelyhez jutás esélyét.

Ezt bizonyítja egy statisztikai adat, ami Mag. Glatznak, a Stájerországi Iskolatanács idegennyelvi szakfelügyelőjének előadásában hangzott el. (2008. ápr. 18. „Lehren/lernen wir Richtig/es?”)

A helyi kis- és középvállalkozások körében végzett felmérés szerint a hasznosítható idegen nyelvek között a magyar a 4. helyen áll, holtversenyben az oroszsal. Csak remélni tudom, hogy a háttérben húzódó gazdasági folyamatokat senki nem hagyja figyelmen kívül, miközben gyermeke jövőjét próbálja megalapozni. [...]

Sammer-Ernst Erika, Grác

Kedves Gyerekek!

Az új tanév kezdetén egy új verses könyvvel buzdítalak benneteket olvasgatásra, verselésre. Az Olvasónaplóban bemutatott kiadványból ízelítőt kaphattok a Kuckó hasábjain. A zenerajongóknak Gryllus Vilmostól választottam egy őszi dalt. Figyelmetekbe ajánlom új sorozatunkat, melyben kisiskolások számolnak be, arról, hogy milyen előnyökkel jár a magyar nyelv ismerete. A legkisebbek nyelvi szárnybontogatásáról pedig a Gyerekszájban olvashattok. Várunk Benneteket programjainkon, melyekről a következő oldalon adunk bővebb tájékoztatást! Kellemes bön-gészést kívánok!

Petritz Judit

GYEREKSZÁJ

Daniel (3 éves) az esti fürdés után vizesen fázott és megjegyezte, hogy „liba-szörös”. •

Egy hortobágyi kirándulás után így számolt be Florian (2,5 éves) a nagymamájának: -János atya a katolikus templomban lakik. Nem Grácban. Nagyon messze. Másik Grácban. •

A balatoni nyári fényképeinket nézegettük. Az egyiken egy hűtőtáskán ülő, pecázó férfi is látható. Léni (2 éves): -Nézz oda, a bácsi a kukában csücsül! •

Novemberi naptárak

Márton napján libát eszünk, s egész évben nem éhezünk. Ha a csontja hosszú, fehér, hóval borít minket a tél.

Erzsébet ha rázogatja dunnáját, seperhetjük havas házunk utcáját. Ha Katalin kopogós, a karácsony tocsogós.

András-napon véget ér a hónap, búcsút mondunk sok kövér disznónak. Disznótorban sürgünk-forgunk, malacfület kóstolgatunk.

Miért jó magyarul tudni?

Azért jó, hogy tudok magyarul, mert

- ✓ így tudok másokkal beszélgetni Magyarországon
- ✓ megértem, amit mond nekem a Mami
- ✓ tudok beszélgetni a magyar barátaimkal és a rokonainkkal
- ✓ külföldön ez is egy idegen nyelvnek számít
- ✓ minél több nyelven beszélünk, annál könnyebben lehet megtanulni egy újat

(M. 12 éves, T. 10 éves)

Alma

Al - ma, al - ma, pi - ros al - ma o - da - fön - na fán.

Ha el - ér - ném, nem ki - mél - ném, le - sza - kí - ta - nám.

De el - ér - nem nincs re - mé - nyem, vá - rom, hogy a szél

Azt az al - mát, pi - ros al - mát le - fúj - ja e - lém.

sz 2# 2/4 D | D | A D | A A' | D | D | D | A D | A A' | D |

||: 4/4 A D | A D | A | 2/4 D | D | A D | A A' | D | ||

furulyák, csemláló, gitár

Szüretelő

Megcsípte a dér
az őszi füvet,
mágos a szőlő,
szabad a szüret!
Puffad a puttony,
domborul a kád,
darazsakat vonz
az íz kavalkád.
Csurran a présből
a jó szagú must,
kóstolót kaphatsz,
ha most odafutsz!

OLVASÓNAPLÓ

PÉTER ERIKA: VERSELHETEK

VERSEK JELES NAPOKRA

Megjelent a Móra Könyvkiadó gondozásában.

Jó hír az óvodásoknak és a kisiskolásoknak, és még jobb az óvó néniknek, tanítóknak: új verseskötet jelenik meg a jeles napokra, lesz miből válogatni farsangra, húsvétra, anyák napjára vagy karácsonyra! Péter Erika jól ismeri az említett korosztályt, és kiválóan ért a nyelvükön, játékos rímei, humoros fordulatai mind a kicsiknek és a kicsikről szólnak. Életre kelnek az évszakok, a rügyfakadás, a hőség, az eső és a fagy, a szél, a köd, a hó és bennük az ünnepek. A Verselhetek sokféleségét Papp Anikó Mira színes rajzai gazdagítják.



A BABAKLUB HÍREI

Újra elérkezett az október, így a kellemes, árnyas játszótér helyett ismét beltéri találkozók lesznek. Kíváncsian várom az "évkezdetet". A kicsik közül sokan ovisok lettek, ezért a csapat egy kicsit megváltozott. Remélhetőleg sok új érdeklődővel sikerül megismerkednünk, és csatlakoznak azok a szülők is, akiknek nemrég született gyermekük.

Szeretettel várunk mindenkit, aki szívesen töltene el két órát magyar anyanyelvű gyerekek és szüleik társaságában. A program változatlan: vidám mondókázás, éneklés (ezt bizony a legkisebbek is élvezni szokták), kellemes tízórai, önfeledt játék vagy éppen a legkisebbeknek szunyókálás.

A találkozók helyszíne továbbra is a **Carnerigasse 34. alagsori játszóterme**. Az időpont is változatlan, **minden pénteken 9-11-ig**. Kivételt egyedül azok a péntekiek jelentenek, amikor a hétvégén családi délutánt tartunk (jelen esetben október 11-én). Ilyenkor ugyanis a péntek délelőtti klub elmarad!

A Babaklub tehát szeretettel vár minden érdeklődőt! Szívesen látunk magyarul nem tudó, de érdeklődő családokat is találkozóinkon! A szülőket arra kérem, hogy benti cipőt és a gyermek(ek)nek tiszta ruhát hozzanak.

Érdeklődni Ferenczi Juditnál lehet a 0650/263-83-74-es telefonszámon, ill. az info@gmuonline.net címen. Az időpontok megtalálhatók a Műsorismertetőben.

Ferenczi Judit



CSALÁDI DÉLUTÁN

Október 11-én délután ismét családi találkozó lesz a Carnerigasse 34. földszinti nagytermében. Szeretettel várunk minden érdeklődő Grácban és Grác környékén élő családot. Azokat is szívesen látjuk, akik még nem voltak a magyar közösség kisgyerekes programjain, de szeretnék megismerni a többi családot és a gyerekprogramok szervezőit!

A gyerekeket Fülep Benedek és felesége, Fülep-Bartis Ildikó várja zenés műsorral.

Remélem, sokan találkozunk október 11-én, szombaton 16.00 órakor! (A büféhez szívesen veszünk étel és ital hozzájárulást.) Érdeklődni Ferenczi Juditnál a 0650/263-8374-es telefonszámon lehet.

Ferenczi Judit

A MAGYAR OVI HÍREI

Kedves Szülők!

„Megy a gözös kereke, fölfele és lefele. Vízet iszik, meg is áll, míg a Zsuzsi be nem száll.” Ezzel a mondókával indul a Magyar Ovi **október 1-jén, 16.30-kor** a Carnerigasse 34. alagsori játszótermében. A kis vonatunkba már szép számú jelenkező is akadt. Az első foglalkozás a szürethez kapcsolódik, „az eredmény” ehető lesz. Kérjük, mindenki hozzon magával egy vágódeszkát és egy gyümölcs vágására alkalmas kis konyhakést, valamint váltócipőt.

Korlátozott számban ugyan, de tudunk még jelentkezőket fogadni. Érdeklődni, jelentkezni a Magyar Ovi működő e-mail címén (magyarovi@gmuonline.net), illetve a 0650/53-05-692-es telefonszámon Ráth-Végh Tímeánál lehet. Az időpontok megtalálhatók a Műsorismertetőben.

Szabó Melinda

ZENÉS FOGLALKOZÁSOK

A 2008/09-es tanévben is lesznek zenés foglalkozások. Kérjük a szülőket, hogy jelentkezzenek az időpont egyeztetése miatt **október 16-ig** Tarjányi Eszternél a 0699/11-00-28-13-as telefonszámon!

2008. OKTÓBER

01. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
03. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
04. szombat	13.00	andritzi villamos- végmegállónál (4-es, 5-ös vonal)	TÚRA A RÁBA VÖLGÉBE inf.: Csaba, 0316/69-30-64 vagy Robert, 0676/38-72-925 Rossz idő esetén 5-én, vasárnap!	MEÖK
05. vasárnap	8.00		ARATÁSI HÁLAADÓ ISTENTISZTELET ŐRISZIGETEN ÉS GYŰLEKEZETI TALÁLKOZÓ , jelentkezni lehet +43/650-587- 7712 – ill. a 0316/304602	AMEGY
	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
06. hétfő	18.00	Gösser	KEREKASZTAL-TÁRSALGÁS inf.: Páll, 0316/46-56-36	MEÖK
11. szombat	16.00	Carnerigasse 34.	CSALÁDI TALÁLKOZÓ inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
12. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
14. kedd	15.00	Radetzkystraße 16.	TEADÉLUTÁN inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
15. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
17. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
19. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
22. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
	18.30	Gráci Dóm	KOSZORÚLETÉTEL 1956 emlékére inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MEÖK/ MKK
24. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
25. szombat	13.00	andritzi villamos- végmegállónál (4-es, 5-ös vonal)	TÚRA A ROTE WANDRA inf.: Csaba, 0316/69-30-64 vagy Robert, 0676/38-72-925 Rossz idő esetén 26-án, vasárnap!	MEÖK
26. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
29. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
31. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME

A novemberi miserend csak részben készült el a Gráci Magyar Újság megjelenéséig. Főlelkészünk Simon Ferenc esperes úr és az MKK Pasztorális Tanácsa mindent megtesz, hogy novemberben is minden vasárnap délelőtt legyen szentmise. Az esetleges változásokról igyekszünk még októberben értesíteni az érdekelteket. Hogyan?: kihirdetjük a Welsche-templomban, kifüggesztjük a Welsche-templom hirdetőszekrényébe, szórólapokat készítünk és a GMÚ honlapjára (www.gmuonline.net/mkk) is feltetjük.

2008. NOVEMBER

02. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
	16.00	Heilandskirche	ISTENTISZTELET ÚRVACSORAOSZTÁSSAL , inf. +43/650-587-7712, 0316/304602	AMEGY
03. hétfő	18.00	Gösser	KEREKASZTAL-TÁRSALGÁS inf.: Páll, 0316/46-56-36	MEÖK
05. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
07. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.00	Carnerigasse 34.	MAGYAR TÁNCCHÁZ inf.: Petritz, 0650/24-56-442 •	MEÖK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME

2008. NOVEMBER (FOLYTATÁS)

08. szombat	17.30	Carnerigasse 34.	1956-os EMLÉKEST „Emlékét a szívemben őrzöm“ címmel Jánosi Katalin, a festőművész unoka vallomása nagyapjáról, Nagy Imre miniszterelnökről. inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MEÖK/MKK
09. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
11. kedd	15.00	Radetzkystraße 16.	TEADÉLUTÁN inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
12. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
14. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
16. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
	utána	Welsche-templom	„ITTHON ÉS OTTHON – VENCSER LÁSZLÓ 60 ÉVE” Varga Gabriella újságíró bemutatja a csíkszeredai Status kiadónál megjelent interjúkötetét. inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
19. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
20. csütörtök	12.00		GMÚ LAPZÁRTA inf.: info@gmuonline.net	MEÖK
21. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
23. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
24. hétfő	19.00		A GMÚ szerkesztőségi ülése inf.: Petritz, 0650/24-56-442	MEÖK
26. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
28. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
30. advent első vasárnapja	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , ünnepélyes gyertyagyújtás és az adventi koszorúk megáldása, utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK

2008. DECEMBER (ELŐZETES)

01. hétfő	18.00	Gösser	KEREKASZTAL-TÁRSALGÁS inf.: Páll, 0316/46-56-36	MEÖK
05. péntek	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
06. szombat	16.00	Carnerigasse 34.	CSALÁDI TALÁLKOZÓRA JÖN A MIKULÁS inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.00	Carnerigasse 34.	MAGYAR TÁNCCHÁZ élőzenével inf.: Petritz, 0650/24-56-442 •	MEÖK
07. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
	16.00	Heilandskiche	ÁDVENTI ISTENTISZTELET ÚRVACSORAOSZTÁSSAL , inf. +43/650-587-7712, 0316/304602	AMEGY
10. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
12. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
14. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK
17. szerda	16.30	Carnerigasse 34.	MAGYAR OVI inf.: Ráth-Végh, 0650/53-05-692	MEÖK/MKK
19. péntek	09-11	Carnerigasse 34.	BABAKLUB inf.: Ferenczi, 0650/263-83-74	MEÖK/MKK
	15.00	Radetzkystraße 16.	TEADÉLUTÁN (Karácsonyi ünnepség) inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
	18.30	Radetzkystraße 16.	KLUBEST/sakkozás inf.: Tulacs, 0316/82-41-75	GME
21. vasárnap	10.00	Welsche-templom	SZENTMISE , utána agapé, gyónási lehetőség inf.: Ugri, 0316/68-35-08	MKK

A Magyar Egyetemisták és
Öregdiákok Klubja
szeretettel meghívja a gráci magyar közösség
apráját és nagyját &
érelklödö osztrák barátainkat a gráci

MAGYAR TÁNCBÁZ
ötödik évadának második estjére.

hely: Carnerigasse 34.
idő: 2008. november 7.

kezdés: 18.00

Az estét vezeti:
Szabó Csaba

Minden érrelklödöt szeretettel várunk!

Kérjük, hogy felajánlásotokkal segítsétek munkánkat!

MEGHÍVÓ

2008. október 22-én (szerdán)
18.30-kor

KOSZORÚLETÉTEL A DÓMNÁL

A MEÖK és az MKK PT
a gráci magyarság nevében
a kegyelet és hála koszorúját helyezi
el a Dómnál az 1956-os forradalom
és szabadságharc hősi halottai és a
megtorlás éveiben meggyilkolt
vértanúi emlékére.

*Minden itt élő magyart szeretettel
hívunk és várunk a rendezők.*

MEGHÍVÓ

2008. november 8-án (szombaton)
(Carnerigasse 34.) 17.30 órára

1956-os EMLÉKESTRE

hívja a gráci magyarságot
az MKK PT és a MEÖK.

„EMLÉKÉT A SZÍVEMBEN ÖRZÖM“
címmel hallhatjuk a festőművész
unoka,

JÁNOSI KATALIN

vallomását nagyapjáról, az 1958-ban
kivégzett Nagy Imre miniszterelnökről.

Ezen az esten emlékezünk meg
a megtorlás áldozatairól.

Köszönjük, hogy velünk emlékezik!

TERVEZETT KIRÁNDULÁSOK

A nyár elejére két kirándulást terveztünk.

Az első egy kerékpártúra volt. Wildonba és a wildoni Várhegyre (Schloßberg) vezetett. A nagy hőség ellenére, a kis társaság kívánságára mégis elindultunk az oda-vissza 45 km hosszú útra. De, mint ismeretes, a kerékpározásnál mindig van szellő, és az majdnem mindig szemből jön. Úgy-hogy a hőség nem volt elviselhetetlen. Utunk részben a gráci távfűtés vastag csövei, majd a fűtés erőműve mellett vezetett. A wildoni templom padjaiban kicsit megpihentünk és lehűltünk. Felfrissülve indultunk a wildoni Várhegyre, megnéztük a részben jó állapotban lévő várromokat. A visszaindulás előtt még egy vendéglőben erőt gyűjtöttünk a visszaútra, amelyik egy kicsit mindig emelkedett. A Schöckl felől sötét felhők fenyegettek, de – rajtam kívül – mégis mindenki megúsza szárazon.



Második túránknál négy kocsival mentünk a Kesselfall-vízeséshez. A vízesés mellett, a függőleges sziklák közötti hidakon és létrákon a hőség ellenére is kellemes utunk volt. A Kesselfall után kerülővel, szép árnyékos erdei úton érkeztünk Semriachba. Tekintve, hogy a templom zárva volt, kénytelenek voltunk egy cukrászdában fagyalt és üdítő mellett megpihenni és frissülni.

A tervezett egész napos hochschwabi túránk a rossz idő miatt sajnos kútba esett. Talán még pótolhatjuk az ősszel. A "hegyező profikat" időben értesítem.

A napok sajnos rohamosan rövidülnek, de alig van szebb látnivaló az őszi tarka erdőnél. Következő túránkon **október 4-én** (esetleg 5-én) a **Rába** romantikus völgyébe szeretnénk menni. Ide okvetlenül két autóra van szükségünk.

Október

25-én (esetleg 26-án) pedig felmehetnénk az 1500 m magas **Rote Wandra** (Gráctól kb. 30 km).

A tervezés miatt (autó, stb.) kérjük az érrelklödők jelentkezését. Telefonszámaink: Horváth Csaba (0316/69-30-64) vagy Robert (0676/38-72-925). Találkozás mindkét alkalommal az andritzi villamosvégmegállónál (4-es, 5-ös vonal) 13 órakor. Az érrelklödöket kérem, jegezzék be naptárukba az időpontokat!

Szép idő reményében: Horváth Csaba



A MAGYAR KATOLIKUS KÖZÖSSÉG HÍREI

SZÜKSÉGHELYZET EGY ESZTENDŐRE

A Magyar Katolikus Közösség még az iskolaév befejezése előtt, június 22-én búcsúzott lelkészetétől, Fodor János atyától, aki 2005 szeptemberétől egyetemi tanulmányai mellett végezte a gráci magyar hívek lelki gondozását. A három esztendő mérlege elének tárja mély papi hivatástudatát. Megmutatja a lelkekért minden áldozatra kész fiatal pap közösséget fejlesztő tevékenységét. Reméljük, hogy az általa elvetett mag jó talajba hullott – melynek sarjadása már tapasztalható –, és továbbra is gazdag termést hoz az itteni közösségben. A szokottnál nagyobb számban összegyűlt hívek nevében Ugri Mihály mondott köszönetet a búcsúzó lelkésznek, átadva neki a közösség ajándékát.



János atya még egyszer misézett július első vasárnapján. Ekkor kapta meg a fényképalbumot az ittléte alatt készült fényképekkel. A szentmisén énekelt a pécsi Jézus Szíve templom énekara Dobos László vezetésével, akik a mise utáni "Zenés Áhítattal" belopták magukat a hallgatók

szívébe. Ők előző este a Mariahilf-templomban adtak sikeres hangversenyt. Ittlétük programját a Pasztorális Tanács szervezte.

Itt kell megemlítenünk, hogy nyáron a Kórusok Világtalálkozóján több mint negyven magyarországi énekkar vett részt. Többen arany-, ezüst- vagy bronzérmét nyertek. Közöttük a debreceni Svetits Leánygimnázium énekara, amely csoportjában ezüstérmét kapott. Örülünk, hogy segítségükre tudtunk lenni a szállás és étkezés megszervezésében. Köszönet az eggenbergi iskolanővéreknek a nagylelkű segítségért. Enélkül képtelenek lettek volna részt venni a találkozón. Sajnos ők nem tudtak a magyar misén énekelni, mert akkor volt válogató fellépésük a zsűri előtt. ■

János atya távozásával ismét új éra vette kezdetét. Júliusban és augusztusban még a Pasztorális Tanács gondoskodott papokról. P. Kühár Ede volt máriacelli magyar gyóntatót felköszöntöttük júliusi miséjén 80. születésnapja alkalmából. Augusztus utolsó hétvégéjén 29-én mentek a 25. Mindszenty–Vadon emlékzarándoklat alkalmából Máriacellbe. Köszönet a híveknek, hogy augusztusban a délutáni időpont ellenére oly szép számmal jöttek misére. Az ausztriai r.k. magyarok főlelkésze, Simon Ferenc esperes úr ígéretet tett, hogy szeptembertől a vasárnapokra Bécsből küld papot a 10 órai magyar szentmise bemutatására, ha a helybeli egyházmegye vállalja a költségeket. Dr. Kapellari Egon püspök úr elvállalta. Jelenleg október végéig kész a részletes helyettesítő program.

A novemberi miserendet a templomban kihirdetjük, a Welsche-templom hirdetőtáblájára kifüggesztjük. Érdeklődni lehet az esti órákban a 0316/68-35-08 telefonon. Mivel gondoskodunk a magyarnyelvű misék megtartásáról, rajtunk áll, hogy gyakori részvételünkkel bizonyítsuk: méltók vagyunk e segítségre.

Ugri Mihály

MEGHÍVÓ

2008. november 16-án vasárnap a 10 órai magyar mise után 10.45-kor
Varga Gabriella újságíró bemutatja

**„ITTHON ÉS OTTHON -
VENCSER LÁSZLÓ 60 ÉVE”**
a csíkszeredai Status kiadónál
megjelent interjúkötetét.

Közreműködik:

Bakk. Art. Borbély Réka ének/szavaltat
Mag. art. Fülep Benedek furulya

*Mindenkit szeretettel hív a vendégek
névében a Pasztorális Tanács.*

AZ AUSZTRIAI MAGYAR EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZET HÍREI

ARATÁSI HÁLAADÓ ISTENTISZTELET
ŐRISZIGETEN ÉS GYÜLEKEZETI
TALÁLKOZÓ

Az Ausztriai Magyar Evangélikus Gyülekezet **2008. október 5-én** az aratási hálaadó ünnepen közös istentiszteletet tart az Őriszigeti Evangélikus Gyülekezettel.



Őriszigeti evangélikus templom

Bécsből és Grácból autókkal megyünk Őriszigetre (Grazból 8.00 órakor indulunk), ahol az ottani gyülekezettel együtt részt veszünk a 10.00 órakor kezdődő istentiszteleten. Ezt közös kávézás, beszélgetés követi, majd az ebédet követően együtt töltjük el a délutánt az Irányi-házban és Őrisziget környékén. A program kb. 16.00 órakor ér véget. E gyülekezeti kirándulásra szeretettel várjuk azokat is, akik nem Bécsből vagy Grácból érkeznek, számukra azonban nem tudunk szervezett odautazási lehetőséget biztosítani. A kirándulásra a gyülekezeti telefonszámon — +43/650-587-7712 — ill. a 0316/304602 gráci számon lehet jelentkezni. ■

Az Ausztriai Magyar Evangélikus Gyülekezet istentiszteleteit Grácban a következő időpontokban tartja a Heilandskirche evangélikus templom gyülekezeti termében (Graz, Kaiser Josef-Platz 9., udvar felőli bejárat):

2008. november 02. 16.00 óra – Istentisztelet úrvacsoraosztással és

2008. december 07. 16.00 óra – Ádventi istentisztelet úrvacsoraosztással.

Az istentiszteleteket beszélgetés követi, mindenkit szeretettel várunk! Érdeklődni telefonon a +43/650-587-7712 ill. a 0316/304602 gráci számon lehet.

Solymár Mónika

120 ÉVES A GRÁCI MAGYAR EGYESÜLET

Június 15-én került sor a St. Andrä Plébánia kerthelyiségében a Gráci Magyar Egyesület 120 éves fennállásának megünneplésére. Örömteli, hogy több mint száz vendég fogadta el a meghívást, és ünnepelt egész vasárnap délután. A kicsi vendégek számára is volt elfoglaltság: gyermekjátékok és korongozás Dénessel. 13 órától magyar finomságok kerültek az asztalra, Kiki gondoskodott néptáncsoportjával a jó hangulatról.



A sikerre való tekintettel elképzelhető, hogy jövő nyáron ismét megrendezzünk egy hasonló ünnepséget. Meglátjuk.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani támogatóinknak, akik segítségével az ünnepség nem jöhetett volna létre.

Molnár András

KIRÁNDULÁS LENDVÁRA – 2008 JÚNIUS 7.

A MEÖK és az MKK által szervezett lendvai kirándulás előzetese annyira ígéretesnek tűnt, hogy rögtön meg is hívtam rá a szüleimet és egy barátomat. Nos, nem csalódtunk! Visszagondolva szinte hihetetlennek tűnik, hogyan fért bele ennyi program egy napba. Szlovéniában eddig csak Ljubljánban jártam, így az első kellemes és szívmengető meglepetés a "határ" átlépése után rögtön az volt, hogy a kétnyelvű táblák és feliratok természetesen. A békebeli hangulatú, álmos kis Lendván először az ottani magyar kisebbség kulturális központjába, a Bánffy-házba érkeztünk, ahol van minden, ami szemnek-szájnak és magyar szívnek ingere: internetkávészó, sütemény, kiállítás, könyvesbolt, újságok, ajándéktárgyak, programajánlatok. Úgy tűnt, a magyar kultúra megőrzéséért sokat tesznek Lendván. Ezen a ponton ismerkedtünk meg napunk idegenvezetőjével, Patyi Zoltánnal, aki nagy szeretettel és lelkesedéssel kísért minket végig. Az olyan ismertetések során, mint az övé is, élővé válik a közeli és távoli történelem.



A plébánia templom és a Nádasdy-kastély látogatása, a volt Korona Szálló éttermében elköltött ebédünk és a szőlőhegy megmászása után következett számomra a nap fénypontja: a Makovecz Imre által tervezett művelődési központ Lendva központjában. Leírni nem lehet, de látni kell, milyen, amikor egy kis falusi ház van benne egy nagy házban. Itt kicsit fel is melededtünk, ugyanis az időjárás eddig nemigen kedvezett nekünk. Aztán a nap is kisütött, mire Kapcára értünk, ahol egy nem mindennapi programba csöppentünk: környékbeli és határon túli kórusok találkozójára és 10 éves ünnepségére. Nagy örömömre Göncz László, akivel sajnos Grácban nem találkozhattam, mondott köszöntőt. Nagyon jól éreztük magunkat kiemelt közönségként, jó volt ismerős és ismeretlen dalokat hallgatni és megtapasztalni, hogy a nyelvi és kulturális különbségek ellenére igenis lehetséges békében élni, és a dal szárnyán még közelebb kerülni egymáshoz. A végén a bor sem maradt el!

Délután még egy csodás templomot is meglátogattunk. A bántornyai román kori templom Szent László legendáit ábrázoló freskók és a fa Mária-szobor megtekintése nagy élmény volt.

Oszták földre érkezvén nem hagytuk ki az útmenti „Buschenschank” finom falatjait sem.

Szívesen mennék máskor is hasonló kirándulásra! Köszönet a szervezésért, az idegenvezetésért és a jó társaságért!

Komon Erika

HALLJUK EGYMÁST

Idei tavaszi hangversenyünket 2008. június 8-án rendezte meg vidám, nyárköszöntő hangulatban az MKK. A Művészeti Egyetem (KUG) magyar hallgatóiból alakult társaság egy nagyon kellemes hangversennyel ajándékozta meg a közönséget, amelyet ezúttal ismét (az elmúlt hangversenyeinkhez hasonlóan) gráci fiatal művészpalláták, zenekolások kisdíjak színesítettek. A műsor a nyárra volt „hangolva”: a könnyedebb hangvételű barokk művek mellett felfelcsendültek magyar népdalok, 20. századi magyar művek, illetve hallhattunk némi ízelítőt a „régii magyar klasszikus” jazz világából is. Köszönöm a szép számmal összegyűlt közönség figyelmét, amellyel támogatták a gráci fiatal muzikusok munkáját, ezzel örömet szerezve szorgalmas, zenélni vágyó fiataljainknak. Egymásnak örülni, egymást hallani, egymásnak szép élményt nyújtani – hangversenyeink első és legfontosabb célja.



A nyárköszöntő hangverseny közreműködői voltak: Bartis Ildikó, Berkecz Evelin, Lantos Márta, Lőrincz Jenő, Nyári Bernadett, Orbán Balázs és Vörös Szilvia, a KUG hallgatói, valamint Bischof Lea, Nakolnig Pamina, Salehi Anna, Salehi Sára, Veit Monika, Veit Thomas Florian és Zimics Sarah. A hangversenyt vezette: Fülep Benedek

Fülep Benedek

KÓRUSOLIMPIA

2008. július 9. és 19. között ötödik alkalommal rendezték meg a Kórusolimpiát, melynek ezúttal Grác adott helyet. Egy magyarországi résztvevő, az Ajkai Pedagógus Női Kar képviselőjét, Szűcs Ferencnét kérdeztem gráci élményeiről.

- Hogyan szerezték tudomást a gráci kórusolimpiáról, és milyen feltételeknek kellett eleget tenni a részvételhez?

- Már korábban is részt vettünk Musica Mundi szervezésű fesztiválokon, például Riva del Gardán, Velencében és Rómában. Ezután már automatikusan értesítenek bennünket az éves rendezvénytervről. Az olimpiára csak a barátság hangverseny (Begegnungs- ill. Freundschaftskonzert) szereplőjeként is lehetett jelentkezni. Az olimpiai versenyre jelentkezéshez kvalifikációs versenyen kellett részt venni, előre elfogadott versenyprogrammal. 5 fős zsűri által adott pontszámok alapján, előre ismertett számolás következtében 20,5 ponttól arany minősítést kapott a kórus, és ezzel már részt vehetett az olimpián. Két éven belül szerzett korábbi arany minősítéssel egyenes ágon is be lehetett jutni az olimpiai versenyre. Természetesen a nevezési díjat (kategóriánként 350 eurót) a jelentkezéskor kellett befizetni. Továbbjutás esetén, ha jelentkezünk az olimpiai versenyre is, 7 fős zsűri értékelt az intonációt, hangzást, művészi hatást, kottahűséget, stb. Programunk a kiírásnak megfelelően tartalmazott hazai, hazai ma élő, egy idegen nyelvű szerző és szabadon választott művet. A tiszta versenyidő max.

20 perc volt, a választott művek közül egy lehetett hangszerkíséretes a többi a-cappella. A versenyműsorunk Kodály: 4 olasz madrigal, Lotti: Vere langoures, Kocsár: Salve Regina és Karai: Estéli nótázás volt.

- Milyen élményekben volt részesül?

- Csodálatos hangversenyeken vettünk részt. A második rész megnyitóján két magyar kórus, a Memphisi Egyetemi Kórus és a Budapesti Dohnányi Zenekar adott mozgalmas és nagyon színvonalas koncertet: A hangok varázslatos éjszakája címmel, Hollerung Gábor vezényletével. Női kar kategóriában közvetlenül utánunk szerepelt a kvalifikáción az olimpiai kategória győztese. Fiatal főiskolás vagy egyetemista kínai lányok, nagyon fiatal, szép kórusvezetővel, csodálatos hanggal és megjelenéssel. El voltunk bűvölve tőlük. Az egész rendezvényen nagyon sok ázsiai kórus szerepelt. A hatalmas tömeg mozgatása, a helyszínek, a próbák, az eredményhirdetés, az étkeztetés és a szállás nagyon gördülékenyen zajlott. Nem is sejtette azt a mérhetetlen munkát, ami ezt szervezésben megelőzte. Grác városa is kedvesen fogadott bennünket. Annak ellenére, hogy -szerintem- a verseny idejére megduplázódott a lakosság, sehol nem találkoztunk ingerült vagy türelmetlen szervezővel, csoportkísérővel vagy járőkelővel. A mi Begegnungskonzertünk idejére a nap legnagyobb zuhóját tartogatta, és nagyon meg voltunk hatva, mikor ennek ellenére nem ült ki a Városháza előtti tér. Jó néhányan ottmaradtak és esernyővel, térdtől lefelé csurom vizesen, de meghallgatták a főleg magyar népdalfeldolgozásokból álló, de az Edelweiss-t (a Muzsika hangjai című film zenéből) és más fülbe-mászó dallamot is tartalmazó műsorunkat. Különösen azt a fiatal hölgyet szeretjük, aki velünk énekelt a műveket az esernyője alatt, és azt a fiatal embert, aki esernyő nélkül is kimerészkedett a városháza védelmet nyújtó árkádja alól a műsorunk idejére. Természetesen igyekeztünk, élve a lehetőséggel, minél inkább megismerni Stájerország fővárosát. A múlt századokról, a Monarchiáról, a császári időkről mesélő paloták, kastélyok, szobrok, utcák és a legmodernebb létesítmények együttesét.

- Milyen eredménnyel tértek haza?

- Mi, sajnos, 19,85 pontot kaptunk. Ezzel az ezüst minősítés legfelső fokozatát értük el. Az olimpiára nem sikerült kvalifikálnunk magunkat.

Az olimpiai eszme szellemében köszönöm szépen az interjút. Petritz J.

TÖBBSZÖR, MINT GONDOLTÁK... A GRÁCI MAGYAROK IDÉN 25. ALKALOMMAL GYALOGOLTAK MÁRIACELLBE

Mindszenty József hercegprímás úr máriacelli sírjánál évente találkoztak a szabad világ magyarjai, hogy a Magyarok Nagyasszonya közbenjárását kérjék hazánk felszabadulásáért. Így volt ez 1979. június 17-én is.

A buszokkal és autókkal érkezők figyelme négy, a háromnapos gyaloglástól megviselt zarándokra irányult, akik Dr. Vadon Pál cserkésztsízt vezetésével érkeztek Grácból a kegyhelyre. Ő egy ígéretét váltotta valóra. Még néhány évet kellett volna várni, hogy Palkó bá' cserkészeivel gyalogoljon Máriacellbe. "Ember tervez, Isten végez!"

A fiatal orvos 1985 februárjában autószerencsétlenség áldozata lett. Elárult vándorbotját barátai vették kézbe, és még abban az évben, most már a két elhunyt emlékére zarándokoltak az ősi kegyhelyre. A Mindszenty-Vadon emlék-zarándoklat azóta fogalommal vált a gráci magyarok és magyarországi barátaik körében. Idén P. Karl Schauer superior a 29 résztvevőn kívül még számos csatlá-

kozót köszönhetett a Szent Mihály-kápolnában. Ő hívta fel a figyelmet arra, hogy három generációt lát itt maga előtt. Ez reményt ad további zarándoklatokra.

Idővel kialakult a zarándoklat hagyományos formája és útvonalja is. 1997 óta a máriacelli kegyszobor kis mása állandó zarándoktárs a stájer hegyi ösvényeken és völgyekben kanyargó, útszéli keresztekkel jelzett úton. A grác-máriacelli „Via Sacra”, a máriatisztelők ősi útja, istenhez vezet a hívő embert. Az egyéni és közösségi lelki célkitűzés (hála,érés), az imák, elmélkedések, énekek, stb. lelki kihívást és hitvallást; a távolság és az időjárás szeszélyeinek leküzdése fizikai áldozatvállalást jelent a résztvevőknek. Útba ejtjük a Rába forrását, melynek szomját oltó tiszta vize arra figyelmeztet, hogy magyarságunk megtartására tiszta forrásból merítsünk erőt.

Évente változó, átlag 15-25 közötti létszámmal indult a zarándoklat. Eddig összesen 122 fő követte a hívást. (40-en Magyarországról.) Voltak, akik csak egyszer, mások több mint tízszer – hússzor vagy annál is többször vettek részt a zarándoklaton. A gyalogló csoporthoz később csatlakoztak, akik életkoruk miatt vagy más okból nem tudták vállalni a háromnapos gyaloglást. Néhányan autójukkal álltak a zarándoklat szolgálatára, ők a gyalogút négyszeresét tették meg.

Köszönet papjainknak az induláskor, érkezéskor és útközben bemutatott szentmiséért, elmélkedésekért, a lelki vezetésért. Köszönet a szervezőknek az előkészítésért, a biztos vezetésért és nem utolsósorban minden résztvevőnek, aki megértette, hogy zarándoklatunk lényege nem a sportteljesítmény, hanem a hitből fakadó áldozatvállalás családjainkért, népünkért.

Úgy tudjuk, hogy az ausztriai magyar közösségek közül csak az alsóőriek és gráciak gyalogolnak Máriacellbe. Szép lenne, ha más ausztriai magyar közösségek zarándoklóival találkozhatnánk a Magyarok Nagyasszonyához vezető „Via Sacrán”.

Ugri Mihály



Indulás a Stranglalmra



Máriacellbe érkezünk

ÉNEKELJÜNK EGYÜTT!

Éneklő egyház nincs kóruséneklés nélkül, kóruséneklés pedig nincs az éneklő hívek odaadó munkája nélkül. A kóruséneklés szó talán első hallásra elriaszt bennünket, vannak, akik már az ötlet hallatán megijedve mondogatják: „én nem tudok énekelni”, „sajnos nem ismerem a kottát”, vagy „félek, mert én mindig elrontom”. Lássuk be: énekelni mindenki tud, a kottaolvasást egyszerű gyakorolgatással el lehet sajátítani, az énekléstől pedig félni nem szabad, hisz „aki énekelve imádkozik, az kétszeresen imádkozik”.

Kedves Olvasók! Szeretettel invitálok mindenkit a közös éneklésre, a kóruséneklés gondolata felé. Kérem, akik szívesen bekapcsolódnának a közös éneklésbe, új népénekek vagy egyéb könnyű kórusművek megtanulásába, jelentkezzenek a vasárnapi szentmisék idején. Továbbá várom azoknak a híveknek a jelentkezését is, akik esetleg családi vagy baráti körükben ismernek olyanokat, akik közösségünk programjain részt venni nem tudnak, de mégis szívesen énekelnének velünk együtt. Jelentkezni lehet minden vasárnap 10 órakor a Welsche-templomban a kántornál, vagy telefonon keresztül: 0650/31-00-495. Próbák ideje megbeszélés szerint vagy a szentmisék előtt vagy igény szerint bármely más napon – ez esetben helyszínt (zongorával, teával és kávéval) biztosítani tudok.

A viszonthallás reményében: Fülep Benedek

„KUFSTEIN“ X TANÁCSKOZÁS OBERPULLENDORF/FELSŐPULYÁN

ZÁRÓNYILATKOZAT

Az Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetsége szervezésében a Nyugat-európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége (NYEOMSZSZ), Oberpullendorf/Felsőpulya város, valamint a Közép-burgenlandi Magyar Kulturális Egyesület közreműködésével 2008. szeptember 6-7-én 10. alkalommal rendezték meg a „Kufstein” Tanácskozást Felsőpulya városában, **A felszívódás veszélye – a fennmaradás esélyei** Magyar szórványok Európában, Amerikában, Ausztráliában címmel.

A tanácskozáson 25 országból több mint 300 résztvevő jelent meg. Az elhangzott előadásokban, és az ahhoz kapcsolódó vitákban megfogalmazódott a Kárpát-medencében és azon kívül – elsősorban a nyugati világban – élő magyar szórványok iránti felelősségvállalás igénye és szükségessége. A szórványok számos területen a magyarság utolsó bástyáit jelentik. Fennmaradásuk, megerősítésük összmagyar érdek, melyre vonatkozóan konkrét javaslatok hangzottak el.

Ehhez elengedhetetlenül szükséges:

- a magyar állami és kormányzati felelősségvállalás,
- a Magyar Országgyűlés égisze alatt létrehozandó intézményesült kapcsolat, melyhez elengedhetetlen a Kárpát-medencei és a nyugati magyar szórványok szükségleteinek feltérképezése, további fogyásuk mérséklése, illetve megállítása céljából, valamint integrációjuk a szerves magyar szellemi életbe és társadalmi kapcsolatokba.

A tanácskozás résztvevői egyetértésüket fejezik ki az Alsó-bodokon, 2008. május 17-én elfogadott nyilatkozat tartalmával.

Felkéri a Magyar Országgyűlés, a magyar kormány, a magyar politikai pártok, a határon túli magyar politikai és társadalmi szervezetek vezetőit és tagjait a jelen nyilatkozatban megfogalmazott, az összmagyarság számára elengedhetetlen nemzetpolitikai célkitűzések támogatására.

A Felsőpulyán megrendezett 10. „Kufstein” Tanácskozáson jelenlévők felkéri az Ausztriai Magyar Egyesületek és Szervezetek Központi Szövetségét a következő tanácskozás előkészítésére és megrendezésére.

Oberpullendorf/Felsőpulya, 2008. szeptember 7.

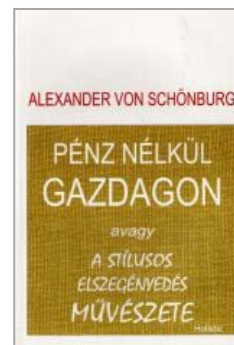
KÖNYVAJÁNLÓ

ALEXANDER VON SCHÖNBURG

PÉNZ NÉLKÜL GAZDAGON, AVAGY A STÍLUSOS ELSZEGÉNYEDÉS MŰVÉSZETE.

Holistic Kiadó 2007

Ezzel a címmel jelent meg Alexander von Schönburg elegánsan szellemes kiáltványa a konzumőrület ellen, egy tartalmasabb életért. A könyv Németországban hatalmas sikert aratott, s hónapokon keresztül vezette a Der Spiegel bestseller listáját. "Családom évszázadok óta jár az elszegényedés útján, ezért természetesen tartom, hogy ilyen időkre, mint amilyenek a mostaniak, néhány jó tanáccsal szolgáljak" – írja bevezetőjében a szerző, Széchenyi István ükunokája. „A valódi luxus nem a birtoklás, hanem a nélkülözés képessége. Találják meg a titkát, hogyan lehetnek pénz nélkül – stílusosan – gazdagok. A gazdagság már jó ideje nem számít exkluzivitásnak. Az elszegényedők ellenben egyfajta avantgárdot képviselnek, végtére is – egy nem is oly távoli jövőben – mindannyian lényegesen szegényebbek leszünk. De a stílusos elszegényedést tanulni kell. Ha egyszer tényleg rákényszerülünk, hogy alaposan lomtalanítsunk, megszokásainkat átgondoljuk, az esélyt ad arra, hogy az élet valóban luxus dolgait megtanuljuk értékelni. Az elszegényedés arra is megtaníthat, hogy egyáltalán rádöbbenjünk, mi a fontos. Megmutatja, hogyan nyerhetünk életminőséget azáltal, hogy megváltoztatjuk a prioritásainkat.” – vallja Alexander von Schönburg.



A tartalomról: A spórolás szükségességéről, Méltósággal pénz nélkül, "Menjünk, együnk egy jót" – és egyéb csökevények, Az újszegénység bája, Védőbeszéd a média lomtalanítása érdekében, Boldogságra nevelés – fogyasztási kényszer nélkül, Vásárlás teljes elbutulás nélkül, Amiért a pénz nem boldogít, Dolgok, amelyek valóban gazdaggá tesznek

Ronacher-Nyitrai Gabi

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

Grácban május 25-én **Komár Zsuzsa** és **Horvath Robert**, valamint július 19-én **Obernoster Andrea** és **Daniel Pajank**.

Szerkesztőségünk tagja **Fülep Benedek** július 26-án Miskolcon feleségül vette **Bartis Ildikót**. Az egyházi esketést az ausztriai magyar főlelkész, esperes, Simon Ferenc atya celebrálta.

Sok boldogságot kívánunk a fiatal házasoknak!

GÓLYAHÍREK

Április 28-án megszületett Németh Anikó és Dr. Klaus Krainer kisleánya **Ily Marie**, júniusban pedig Vincze Viola és Thomas Kiechl kislánya **Áron Bálint**.

Szerkesztőségünkbe is hozott egy kisleányt a gólya, június 6-án megszületett Ferenczi Judit és Dávid második gyermeke, **Julia**.

Nagyon sok örömet kívánunk a kisbabákhoz, és szeretettel várjuk őket a Babaklubban!

GRATULÁLUNK

A **Zimics házaspárnak** 50. házassági évfordulójuk alkalmából.

Október 14-én ünnepli 85. születésnapját **Neubrand Bernadett**, a Gráci Magyar Egyesület egykori vezetőségi tagja. Szeretettel köszöntjük.

INNEN-ONNAN

A Magyar Tudományos Akadémia idén is több példányt ajándékozott a História 2007-es számaiból. Néhány darab még átvehető Ugri Mihálytól.

Több mint negyven magyar énekkar vett részt nyáron Grácban a Kórusok Világolimpiáján. Eredményes szereplésükért több arany, ezüst és bronz éremmel tértek haza. Köztük az Ajkai Pedagógus Női Kar és az MKK által segített debreceni Svetits Gimnázium Leányénekkara is. ■

APRÓHIRDETÉSEK

Hiteles fordítások készítése! Ronacher–Nyitrai Gabi Tel.: 0316/913-084 / 0699/19-11-00-52 e-mail: gabi.ronacher@chello.at

Privát zenetanítás, szemeszter és éves zenei kurzusok magyar és német nyelven. Szeretettel várjuk a muzsikálni vágyó gyerekek és felnőttek jelentkezését! Zeneszoba: Sparbersbachgasse, igény szerint hához is megyünk. Tel.: 0650/31-00-495 E-mail: musik-herz@gmx.at Fülep Benedek és Fülep-Bartis Ildikó

TELEKOSCI GRÁCTÓL GRÁCIG levelezőlista - útitárs- és autószerelő baráti kapcsolattartás, e-mailen, gyorsan. Együtt takarékosabb és kellemesebb az utazás! Cím: telekocsi.grac@freemail.hu

A DNS Galériában Kovács Dénes továbbra is szeretettel várja látogatóit (Zinzendorfgasse 1, 8010 Graz). A programokról a június óta működő új honlapról (www.galerie-dns.at) is értesülhetnek.

Albérletet keresek: 2 vagy 3 szobás bútorozatlan nem villanyfűtéses, erkélyes lakást keresek a Hilmteich közelében vagy más kicsit zöldebb helyen. Ha valaki tud ilyenről, kérem, szóljon! erika.komon@gmail.com vagy tel.: 0699/81226682

Keresem Septei (vagy hasonló vezetéknévű) Pétert, aki augusztusban hívott telefonon némettanárügyben, de sajnos nem hagyta meg a telefonszámát, így nem tudtam visszahívni. erika.komon@gmail.com vagy tel.: 0699/81226682

A szerkesztőség felhívása

Szerkesztőségünk szívesen ad hírt személyes és családi eseményekről (esküvő, születés, évforduló, stb.), szakmai eredményekről, stb. „*Olvasóink írták*” című rovatunkban szívesen közöljük hozzászólásaikat, véleményüket bármilyen, a magyar közösségünket érintő témában. Újságunkban a szerkesztési költségek fedezésére felajánlott anyagi hozzájárulás ellenében hirdethet. Az értesítéseket, hozzászólásokat és apróhirdetéseket a szerkesztőség címére, illetve e-mail címünkre várjuk. (8011 Graz, Pf. 295 vagy info@gmuonline.net)

Lapzártá: 2008. november 20. 12 óra

Impressum: Grazer Ungarische Zeitung 9. Jahrgang 5. Ausgabe/Gráci Magyar Újság 9. évfolyam 5. szám **Herausgegeben von/ Kiadja:** Club Ungarischer Studenten und Akademiker in Graz/Magyar Egyetemisták és Öregdiákok Klubja **Redaktion/Szerkesztőségi cím:** 8042 Graz, Karl Schönherr Gasse 46 **E-mail:** info@gmuonline.net **Internet:** www.gmuonline.net **Gefördert** aus Mitteln der Volksgruppenförderung **Redaktion/Szerkesztőség:** Ferenczi Dávid, Fülep Benedek, Horváth Csaba, Páll Sándor, Petrítz Judit, Ráth-Végh Tímea, Ronacher-Nyitrai Gabi, Szabó Melinda, Ugri Mihály, Veit Zita **A Gráci Magyar Újságban** megjelent cikkek, írások a mindenkori szerzők magánvéleményét képviselik, nem mindig fejezik ki a szerkesztőség véleményét, így azok tartalmáért sem a szerkesztőség, sem az újság kiadója felelőséget nem vállal. Um freiwillige Spende wird gebeten! /Kérjük, hogy felajánlásukkal a jövőben is segítsék munkánkat! **Die Steiermärkische BLZ 20815 számlaszám: 95 79 85 BIC: STSPAT2G IBAN: AT232081500000957985**

ABSENDER:

CLUB UNGARISCHER STUDENTEN
UND AKADEMIKER IN GRAZ
8011 GRAZ, PF. 295